

Local names for common wild edible mushrooms growing in Europe, North Africa and the Kingdom of Saudi Arabia

G. Venturella¹, V. Antonin², A. Bawadekji³, V. Chinan⁴, M. Floriani⁵, M. Karaman⁶, L. Khabar⁷, A. Morte⁸, L.A. Parra⁹, U. Peintner¹⁰, P. Roux¹¹, E. Savino¹², A. Zambonelli¹³, G.I. Zervakis¹⁴

Members of the OPTIMA (Organization for the Phyto-Taxonomic Investigation of the Mediterranean Area) Commission on Fungi

¹Department of Agricultural and Forest Sciences, University of Palermo, Viale delle Scienze, Bld. 4, I-90128 Palermo (Italy), ²Moravian Museum, Dept. of Botany, Zelyny trh 6, CZ-659 37 Brno (Czech Republic), ³Northern Border University, Deanship of Scientific Research, Arar, P.O. Box 1321(Kingdom of Saudi Arabia), ⁴Faculty of Biology, Alexandru Ioan Cuza University, Bd. Carol I, 11, Iasi, 700506 (Romania), ⁵Gruppo Micologico G. Bresadola, Via dei CaldonaZZi 44, Serso, I-38057, Pergine Valsugana (Trento, Italy), ⁶Department of Biology and Ecology, Trg Dositeja Obradovica 2, Faculty of Sciences, University of Novi Sad (Serbia), ⁷Université Mohammed V-Agdal, Faculté des Sciences, Département de Biologie, Equipe Mycologie Forestière et Trufficulture "Mycotruf", Avenue Ibn Battouta, B.P. 1014, Rabat (Maroc), ⁸Dpt. Biología Vegetal (Botánica), Facultad Biología, Universidad de Murcia, Campus de Espinardo, 30100 Murcia (Spain), ⁹Asociación Micológica Arandina, Centro Cívico Norte. 09400 Aranda de Duero, Burgos (España), ¹⁰University of Innsbruck, Technikerstr. 25, 6020 Innsbruck (Austria), ¹¹Boite Postale n°9 - 43620 Saint-Pal-de-Mons (France), ¹²Dipartimento di Scienze della Terra e degli Ambienti (DSTA), Laboratorio di Micologia, Via S. Epifanio 14, 27100 Pavia (Italy), ¹³Dipartimento di Scienze Agrarie, University of Bologna, Viale Fanin 46, 40010 Bologna (Italy), ¹⁴Laboratory of General and Agricultural Microbiology, Agricultural University of Athens, Iera Odos 75, 11855 Athens (Greece).

Mushroom hunters in rural areas call and identify wild edible mushrooms on the basis of their local or common names. Local names of mushrooms are also widely used in folk medicine and particularly in shamanic and religious rituals. Linking of local names with their respective scientific names is of fundamental importance for the exploitation of their market potential and for prevention of poisoning. We present a list of common names given to 45 wild edible mushroom taxa (28 basidiomycetes and 17 ascomycetes) occurring in Austria, the Czech Republic, France, Greece, Italy, the Kingdom of Saudi Arabia, Morocco, Romania, Serbia, and Spain (Tab. 1).

Tab. 1 – Local names per countries: example for *A. caesarea*.

TAXA	IT	AT	GR	ES	CZ*	RS	FR	SA	RO	MA
<i>Amanita caesarea</i> (Scop.) Pers.	Ovolo buono, Fungo reale.	Kaiserling	"piperouska" (Grevena); "genitsara" (Kastoria); "kokkinouska" (Grevena, Pieria Kozani); "kokkino" (Kilkis); "avgouta" (Kastoria, Pieria); "augitis" (Pieria, Thasos isl.); "augomilakia" (Chalkidiki); "kaisaritis" (Kozani); "neratzaki" (Pilion - Magnisia); "kokkinomanitaro" (in various regions)	"Gorringo" (País Vasco, Castilla y León), "Huevo" (Andalucía, Aragón), "Huevo de rey" (Extremadura), "Huevos de obispo" (Castilla y León), "Pejin colorao" (Castilla-La Mancha), "Seta naranja" (Aragón), "Tana" (Andalucía, Castilla-La Mancha), "Yema/s" (Andalucía), Amboto, Aureola, Auriola, Boletto rojo, Gureta, Huevo frito, Oronja, Oronja verdadera, Seta de los césares, Seta de sombrero amarillo, Tentullo, Yema de huevo, Amanita de los césares	***muchomůrk a cisařka; "cisařský hřib" (Zlínko), "francouzský hřib" (Bohemia), "kartofle" (Prague region), "královský žampion" (Benátky nad Jizerou), "králůvka" (Blanensko, Hodonínsko)	<i>blagva</i> , <i>knejinja</i> , <i>rubinjača</i> (Velika Moštanica kod Beograda), <i>rudišnjača</i> (Tara), <i>rudnica</i> (Banja Luka), <i>rudnjača</i> (Zapadna Srbija, Sušica pored Valjeva), <i>gačuša</i> , <i>ilinjača</i> (Mionica), <i>jajnjača</i> (Ub), <i>jajcara</i> (Kruševac), <i>lonče</i> (Banja), <i>popadija</i> (Trešnjevica kod Arilja), <i>popovača</i> (Rudnik)	Amanite des Césars, Oronge En gras nom officiel du comité des noms français En caractères non gras noms généralement utilisés en France En bleu noms locaux de la zone méditerranéenne Aranji, Jaune d'ïou, Roumanel, Gouriaou, Oriol.		crăiță, burete domnesc, bureți crăiești	

The selected taxa are *Agaricus campestris* L. : Fr., *A. crocodilinus* Murrill, *Amanita caesarea* (Scop. : Fr.) Pers. (Fig. 1), *Boletus aereus* Bull. : Fr., *B. edulis* Bull. : Fr. (Fig. 2), *B. pinophilus* Pilát & Dermek, *B. reticulatus* Schaeff., *Calocybe gambosa* (Fr. : Fr.) Donk, *Calvatia gigantea* (Batsch : Pers.) Lloyd, *Cantharellus cibarius* Fr. : Fr., *Craterellus cinereus* (Pers. : Fr.) Donk, *C. cornucopioides* (L. : Fr.) Pers., *C. tubaeformis* (Fr. : Fr.) Quél., *Cyclocybe cylindracea* (DC.) Vizzini & Angelini, *Delastria rosea* Tul & C. Tul., *Hydnum repandum* L. : Fr., *Infundibulicybe geotropa* (Bull.) Harmaja, *Lactarius deliciosus* (L. : Fr.) Gray, *L. salmonicolor* R. Heim & Leclair, *L. sanguifluus* (Paulet) Fr., *L. semisanguifluus* R. Heim & Leclair, *Macrolepiota procera* (Scop. : Fr.) Singer, *Morchella elata* Fr. : Fr., *Picoa juniperi* Vittad. (Fig. 3), *P. lefebvrei* (Pat.) Maire, *Pleurotus eryngii* (DC. : Fr.) Quél., *P. eryngii* var. *ferulae* (Lanzi) Sacc., *P. nebrodensis* (Inzenga) Quél. (Fig. 4), *P. ostreatus* (Jacq. : Fr.) P. Kumm., *Podaxis pistillaris* (L. : Pers.) Fr., *Russula cyanoxantha* (Schaeff.) Fr., *R. virescens* (Schaeff.) Fr., *Terfezia arenaria* (Moris) Trappe, *T. boudieri* Chatin, *T. claveryi* Chatin (Fig. 5), *T. leptoderma* Tul. & C. Tul., *Tirmania nivea* (Desf.) Trappe, *T. pinoyi* (Maire) Malençon, *Tuber aestivum* Vittad. (Fig. 6), *T. asa* Tul. & C. Tul., *T. borchii* Vittad., *T. brumale* Vittad., *T. magnatum* Pico, *T. melanosporum* Vittad., and *T. oligospermum* (Tul. & C. Tul.) Trappe. The national and the regional common names (if known) are also reported.



Fig. 1 - *Amanita caesarea*.



Fig. 2 - *Boletus edulis*.



Fig. 3 - *Picoa juniperi*.



Fig. 4 - *Pleurotus nebrodensis*.



Fig. 5 - *Terfezia claveryi*.

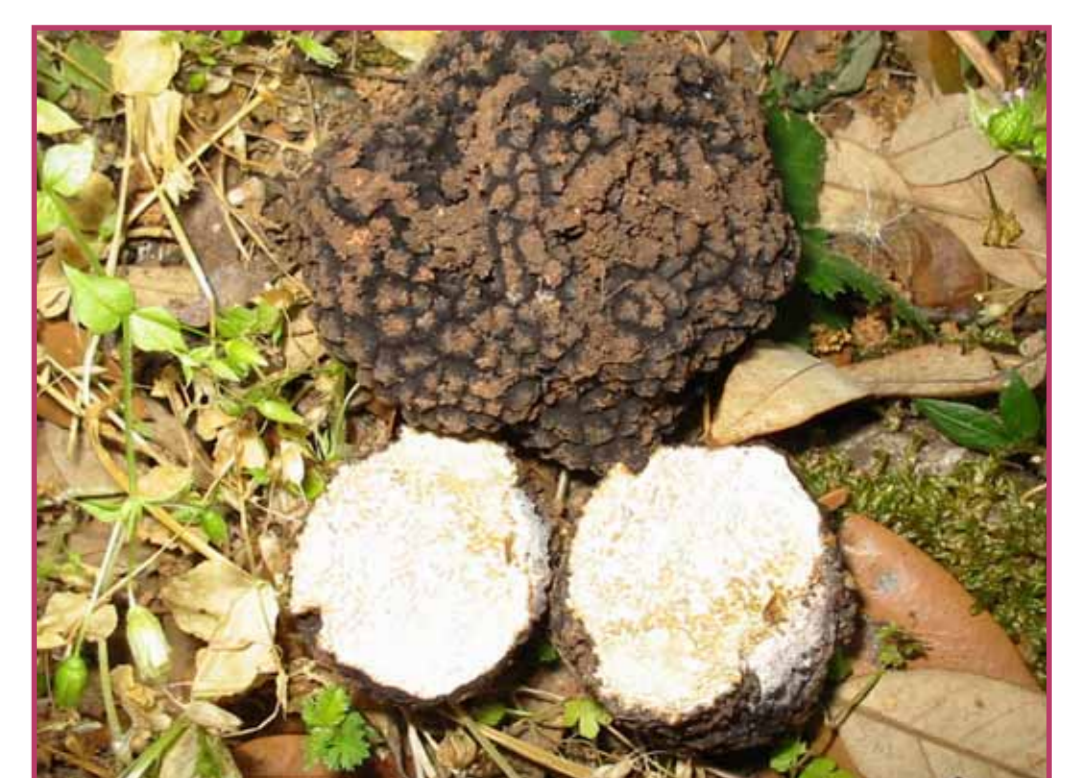


Fig. 6 - *Tuber aestivum*.